Ordinanza sulle competenze penali dell'Amministrazione federale delle dogane

del 4 aprile 2007 (Stato 1° gennaio 2018)

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 47 capoverso 2 della legge del 21 marzo 1997¹ sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione; visto l'articolo 130 capoverso 2 della legge del 18 marzo 2005² sulle dogane (LD),

ordina:

Art. 1 Competenza generale

¹ L'Amministrazione federale delle dogane (AFD) è autorizzata a perseguire e giudicare le infrazioni conformemente a:

- a. l'articolo 128 capoverso 2 LD;
- b. l'articolo 32 capoverso 2 della legge del 9 marzo 1978³ sulla protezione degli animali;
- c. l'articolo 36 capoverso 2 della legge del 20 giugno 1997⁴ sulle armi;
- d. l'articolo 88 capoverso 2 della legge del 2 settembre 1999⁵ concernente l'imposta sul valore aggiunto;
- e. l'articolo 43 capoverso 2 della legge federale del 21 marzo 1969⁶ sull'imposizione del tabacco;
- f. l'articolo 42 capoverso 2 della legge del 6 ottobre 2006⁷ sull'imposizione della birra;
- g. l'articolo 40 capoverso 2 della legge federale del 21 giugno 1996⁸ sull'imposizione degli autoveicoli;
- h. l'articolo 42 capoverso 2 della legge del 21 giugno 1996⁹ sull'imposizione degli oli minerali;

RU **2007** 1793

¹ RS **172.010**

² RS **631.0**

³ [RU **1981** 562, **1991** 2345, **1995** 1469 art. 59 n. 1, **2003** 4181 4803 all. n. 3, **2003** 4181, **2006** 2197 all. n. 45. RU **2008** 2965 art. 43]. Vedi ora la LF del 16 dic. 2005 (RS **455**).

⁴ RS **514.54**

⁵ [RU **2000** 1300 1134, **2001** 3086, **2002** 1480, **2004** 4719 all. n. II 5, **2005** 4545 all. n. 2, **2006** 2197 all. n. 52 2673 5379 all. n. II 5, **2007** 1411 all. n. 7 3425 all. n. 1 6637 all. n. II 5. RU **2009** 5203 art. 110]. Vedi ora la LF del 12 giu. 2009 (RS **641.20**).

⁶ RS **641.31**

⁷ RS **641.411**

⁸ RS **641.51**

⁹ RS **641.61**

- i. l'articolo 14 capoverso 2 della legge dell'8 ottobre 1999¹⁰ sul CO₂;
- j.¹¹ l'articolo 22 della legge del 19 dicembre 1997¹² sul traffico pesante;
- k.¹³ ...
- l.¹⁴ l'articolo 15 della legge del 19 marzo 2010¹⁵ sul contrassegno stradale;
- m. l'articolo 61a capoverso 3 della legge del 7 ottobre 1983¹⁶ sulla protezione dell'ambiente;
- n. l'articolo 50 capoverso 2 della legge del 9 ottobre 1992¹⁷ sulle derrate alimentari;
- o. l'articolo 175 capoverso 2 della legge del 29 aprile 1998¹⁸ sull'agricoltura;
- p. l'articolo 52 capoverso 2 della legge del 1° luglio 1966¹⁹ sulle epizootie.

² La Direzione generale delle dogane è competente a emanare le decisioni dell'AFD in materia penale, sempre che la presente ordinanza non le deleghi a un altro organo dell'AFD.

Art. 2 Competenza nella procedura ordinaria

Le direzioni di circondario sono competenti a emanare decreti penali e ordini di confisca indipendenti:

- a. purché la multa prevista non superi 5000 franchi:
 - l.²⁰ in caso di sottrazione o messa in pericolo dei tributi doganali, dell'imposta sul valore aggiunto, dell'imposta sul tabacco, dell'imposta sulla birra, dell'imposta sulle bevande distillate, dell'imposta sugli autoveicoli, dell'imposta sugli oli minerali, della tassa sul traffico pesante, della tassa sul CO₂, della tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (COV), sull'olio da riscaldamento extra leggero con un tenore di zolfo superiore allo 0,1 per cento nonché sulla benzina e sull'olio diesel con un tenore di zolfo superiore allo 0,001 per cento, in caso di messa in pericolo o sottrazione di importi sino a 4000 franchi,

¹⁰ [RU **2000** 979, **2007** 1411 all. n. 10, **2009** 5043 art. 10, **2010** 951, **2011** 13, **2012** 351. RU **2012** 6989 art. 46]. Vedi ora la LF del 23 dicembre 2011 (RS **641.71**).

¹¹ Nuovo testo giusta il n. 1 dell'all. all'O del 27 gen. 2016, in vigore dal 1° mar. 2016 (RU **2016** 513).

¹² RS **641.81**

¹³ Abrogata dal n. II 7 dell'all. 2 all'O del 15 set. 2017 sull'alcol, con effetto dal 1° gen. 2018 (RU **2017** 5161).

¹⁴ Nuovo testo giusta l'art. 11 n. 1 dell'O del 24 ago. 2011 sul contrassegno stradale, in vigore dal 1° dic. 2011 (RU **2011** 4111).

¹⁵ RS **741.71**

¹⁶ RS **814.01**

¹⁷ [RU **1995** 1469, **1996** 1725 all. n. n. 3, **1998** 3033 all. n. 5, **2001** 27920 all. n. 5, **2002** 775, **2003** 3553 4803 all. n. 6, **2005** 971, **2006** 2197 all. n. 94 2363, **2008** 785, **2011** 5227, **2013** 3095. RU **2017** 249 art. all. n. I]. Vedi ora la LF del 20 giu. 2014 (RS **817.0**).

¹⁸ RS **910.1**

¹⁹ RS **916.40**

²⁰ Nuovo testo giusta il n. II 7 dell'all. 2 all'O del 15 set. 2017 sull'alcol, in vigore dal 1° gen. 2018 (RU **2017** 5161).

2. in caso di infrazione dei divieti o distrazione di pegno doganale sino a 4000 franchi del valore sul mercato svizzero,
 3. nei casi del passaggio del confine fuori delle strade doganali con veicoli non imposti o di trasporti interni con tali veicoli oppure di forniture di merci nella procedura di transito comune erroneamente non imposte;
- b.²¹ in caso di sottrazione o messa in pericolo dei tributi doganali, dell'imposta sul valore aggiunto, dell'imposta sul tabacco, dell'imposta sulla birra, dell'imposta sulle bevande distillate, dell'imposta sugli autoveicoli, dell'imposta sugli oli minerali, della tassa sul traffico pesante, della tassa sul CO₂, della tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (COV), sull'olio da riscaldamento extra leggero con un tenore di zolfo superiore allo 0,1 per cento nonché sulla benzina e sull'olio diesel con un tenore di zolfo superiore allo 0,001 per cento, commesse da persone che allestiscono professionalmente dichiarazioni doganali e conducenti professionali nel traffico delle merci commerciabili, purché i tributi sottratti o messi in pericolo non superino l'importo di 20 000 franchi, sempre che nel contempo non sia stata commessa un'infrazione dei divieti considerata più grave;
- c. in caso di inosservanza di prescrizioni d'ordine sino ad una multa di 2000 franchi;
- d. in caso di infrazioni alla legge del 21 giugno 1932²² sull'alcool nei limiti dell'articolo 56 dell'ordinanza del 12 maggio 1999²³ sull'alcool;
- e.²⁴ in caso di infrazioni alla legge del 19 marzo 2010²⁵ sul contrassegno stradale;
- f. in caso di infrazioni alla legge del 9 ottobre 1992²⁶ sulle derrate alimentari se il valore della merce non supera 4000 franchi;
- g. in caso di infrazioni alla legge del 1° luglio 1966²⁷ sulle epizootie commesse all'atto dell'importazione di carne e di prodotti carni (pesce incluso) sino a concorrenza di 100 chilogrammi, nonché di cani e gatti domestici, purché non abbiano subito contemporaneamente delle pratiche vietate a tenore della legge del 9 marzo 1978²⁸ sulla protezione degli animali.

²¹ Nuovo testo giusta il n. II 7 dell'all. 2 all'O del 15 set. 2017 sull'alcol, in vigore dal 1° gen. 2018 (RU 2017 5161).

²² RS 680

²³ RS 680.11

²⁴ Nuovo testo giusta l'art. 11 n. 1 dell'O del 24 ago. 2011 sul contrassegno stradale, in vigore dal 1° dic. 2011 (RU 2011 4111).

²⁵ RS 741.71

²⁶ [RU 1995 1469, 1996 1725 all. n. n. 3, 1998 3033 all. n. 5, 2001 27920 all. n. 5, 2002 775, 2003 3553 4803 all. n. 6, 2005 971, 2006 2197 all. n. 94 2363, 2008 785, 2011 5227, 2013 3095. RU 2017 249 art. all. n. I]. Vedi ora la LF del 20 giu. 2014 (RS 817.0).

²⁷ RS 916.40

²⁸ [RU 1981 562, 1991 2345, 1995 1469 art. 59 n. 1, 2003 4181 4803 all. n. 3, 2003 4181, 2006 2197 all. n. 45. RU 2008 2965 art. 43]. Vedi ora la LF del 16 dic. 2005 (RS 455).

Art. 3 Competenza nella procedura abbreviata

Sono competenti a emanare decreti penali nella procedura abbreviata giusta la legge federale del 22 marzo 1974²⁹ sul diritto penale amministrativo (art. 65 cpv. 1 DPA):

- a. la Direzione generale delle dogane e le direzioni di circondario per tutte le contravvenzioni che possono essere sbrigate nella procedura abbreviata;
- b.³⁰ gli uffici doganali in caso di sottrazione o messa in pericolo dei tributi doganali, dell'imposta sul valore aggiunto, dell'imposta sul tabacco, dell'imposta sulla birra, dell'imposta sulle bevande distillate, dell'imposta sugli autoveicoli, dell'imposta sugli oli minerali, della tassa sul traffico pesante, della tassa sul CO₂, della tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (COV), sull'olio da riscaldamento extra leggero con un tenore di zolfo superiore allo 0,1 per cento nonché sulla benzina e sull'olio diesel con un tenore di zolfo superiore allo 0,001 per cento, commesse da persone che allestiscono professionalmente dichiarazioni doganali e conducenti professionali nel traffico delle merci commerciabili;
- c. gli uffici doganali per le contravvenzioni relative agli altri casi, purché l'importo previsto della multa non superi 500 franchi.

Art. 4 Competenza in materia di trattamento delle domande di revisione

Le direzioni di circondario sono competenti a trattare domande di revisione concernenti decreti penali emanati dagli uffici doganali.

Art. 5 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° maggio 2007.

²⁹ RS 313.0

³⁰ Nuovo testo giusta il n. II 7 dell'all. 2 all'O del 15 set. 2017 sull'alcol, in vigore dal 1° gen. 2018 (RU 2017 5161).